



© 2023 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Lea esto primero

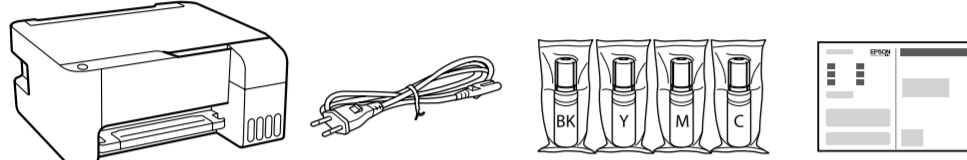
La tinta de esta impresora debe manipularse con cuidado. Al rellenar los depósitos de tinta, esta podría salpicar. Las manchas en la ropa u otros objetos podrían ser permanentes.

Ler antes

A tinta para esta impressora deve ser manuseada cuidadosamente. A tinta pode salpicar ao encher os depósitos de tinta ou ao encher novamente com tinta. Se a tinta entrar em contacto com as suas roupas ou pertences, pode nunca mais sair.

Læs først følgende

Blækket til denne printer skal håndteres omhyggeligt. Blækket kan sprøjte, når blækbeholderne fyldes eller fyldes igen med blæk. Hvis der kommer blæk på dit tøj eller ejendele, kan det måske ikke komme af igen.



Puede incluir elementos adicionales en función de la zona geográfica.

Podem ser adicionados itens adicionais de acordo com o local.

Yderligere elementer kan medtages afhængigt af placeringen.

Se utilizará parte de la tinta de los primeros botes de tinta para cargar el cabezal de impresión. Puede que estos botes impriman menos páginas que los siguientes botes de tinta.

Os frascos de tinta iniciais serão utilizados parcialmente para carregar a cabeça de impressão. Estes frascos poderão imprimir menos páginas do que os frascos posteriores.

De første blækflasker bruges delvist til at fylde printheadet. Disse flasker vil muligvis udskrive færre sider i forhold til efterfølgende blækflasker.

1

1 **2**

2 Seleccione el método de configuración de la impresora.
Selecione o método de configuração da impressora.
Vælg metoden til printeropsætning.

**¿Tiene un dispositivo inteligente?
Tem um dispositivo inteligente?
Har du en smartenhed?**

No. Não. Nej. → Vaya a la sección 2.
Avance para a secção 2.
Gå til afsnit 2.

Si. Sim. Ja. →

Mantenga pulsado el botón hasta que parpadee. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.
Mantenha pressionado o botão até ficar intermitente. A seguir, utilize o seu dispositivo inteligente para completar o resto do processo de configuração.
Hold -knappen nede, indtil den blinker. Brug derefter din smartenhed til at fuldføre resten af installationsprocessen.

Epson Smart Panel

Instale Epson Smart Panel.
Le ayudará a configurar la impresora incluso si la utiliza con un ordenador.
Instale o Epson Smart Panel.
Este recurso vai ajudá-lo a configurar a impressora mesmo se usar a impressora com um computador.
Installer Epson Smart Panel.
Dette hjælper dig med at konfigurere printeren, også hvis du bruger printeren med en computer.

Epson Smart Panel ?

Puede configurar la impresora guiándose con las instrucciones de su dispositivo inteligente. Al usar la aplicación, puede controlar de forma remota la impresora en su dispositivo inteligente o imprimir de diferentes formas a través de la aplicación.
É possível configurar a impressora enquanto vê as instruções no seu dispositivo inteligente. Ao usar a aplicação, pode controlar remotamente a impressora no seu dispositivo inteligente ou realizar impressões mais diversificadas através da aplicação.
Du kan konfigurere printeren, mens du ser instruktioner på din smartenhed. Ved hjælp af appen kan du fjerntyre printeren på din smartenhed eller udføre mere avanceret udskrivning via appen.

2

Siga estas instrucciones si seleccionó «No» en la sección 1-2.
Siga estas instruções se seleccionou "Não" na secção 1-2.
Følg disse anvisninger, hvis du har valgt "Nej" i afsnit 1-2.

1

Asegúrese de que el color del depósito de tinta coincida con el color de la tinta con la que lo va a llenar.
Certifique-se de que a cor do tanque de tinta corresponde à cor da tinta que pretende recarregar.
Sørg for, at farven på blækbeholderen matcher den blækfarve, du vil påfylde.

2

Quite la tapa mientras mantiene el bote de tinta en posición vertical; de lo contrario, podría derramarse tinta.
 Utilice los botes de tinta incluidos con su producto.
 Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. El uso de tinta no genuina puede averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá.
 Remover a tampa mantendo o frasco de tinta na vertical; se não o fizer, pode verter a tinta.
 Utilize os frascos de tinta fornecidos com o seu produto.
 A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinteiros que não sejam tinteiros Epson genuínos. A utilização de tinta não genuína pode causar danos não cobertos pelas garantias Epson.
 Fjern hæften, og hold samtidig blækflasken lodret. Ellers kan der lække blæk.
 Brug de blækflasker, der fulgte med dit produkt.
 Epson kan ikke garantere kvaliteten eller pålideligheden af uægte blæk. Brug af uægte blæk kan forårsage skader, der ikke er dækket af Epsons garantier.

3 Compruebe la línea superior del depósito de tinta.
Verifique a linha superior no depósito de tinta.
Kontroller den øverste linje i blækbeholderen.

4 Introduzca el bote de tinta directamente en el puerto para llenar con tinta hasta la línea superior.
Insira o frasco de tinta na porta para encher tinta até à linha superior.
Indsæt blækflasken lige ind i åbningen for at fylde blæk til den øverste linje.

5 Cuando la tinta llegue a la línea superior del depósito, saque el bote.
Quando a tinta atingir a linha superior do depósito, retire o frasco.
Når blækket når den øverste linje i beholderen, skal du trække flasken ud.

6

7

8

9

10 Confirme que los depósitos están llenos de tinta y después mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para empezar a cargarla. La carga de tinta tarda unos 11 minutos.
Confirme que os tanques estão cheios de tinta, e a seguir mantenha pressionado o botão durante 5 segundos para iniciar o carregamento da tinta. O carregamento de tinta demora cerca de 11 minutos.
Bekræft, at beholderne er fyldt med blæk, og tryk og hold derefter nede på knappen i 5 sekunder for at begynde at påfylde blæk. Påfyldning af blæk tager ca. 11 minutter.

11 Cargue papel normal de tamaño A4 en el centro del soporte de papel con la cara imprimible hacia arriba.
Coloque papel normal de tamanho A4 no centro do suporte de papel com o lado imprimível virado para cima.
Læg A4-papiret i midten af papirstøtten med udskriftssiden opad.

12 Pulse el botón para apagar la impresora.
Pressione o botão para desligar a impressora.
Tryk på -knappen for at slukke for printeren.

13 Imprima un patrón de test de inyectores para comprobar si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos.
Imprima um padrão de verificação de jatos para verificar se os jatos da cabeça de impressão estão entupidos.
Udskriv et dysetjekmønster for at kontrollere, om printheadets dyser er tilstoppede.

Mantenga pulsado y pulse a la vez .
Enquanto mantém pressionado , pressione .
Mens du holder nede på , skal du trykke på .

14 Se imprime el patrón de test de inyectores. Compruebe el patrón impreso para comprobar si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos.
O padrão de verificação dos jatos é impresso. Verifique o padrão impresso para verificar se os jatos da cabeça de impressão estão entupidos.
Dysetjekmønsteret udskrives. Kontroller udskriftsmønsteret for at se, om printheadets dyser er tilstoppede.

15 Realizar a limpeza do cabezal de impressão. A limpeza do cabezal de impressão usa um pouco de tinta de todos os tanques.
Executar a operação de limpeza da cabeça de impressão. A limpeza da cabeça de impressão utiliza tinta de todos os tinteiros.
Kør rengøring af printheadet. Der bruges blæk fra alle beholdere under rengøring af printheadet.

16 Si queda tinta en los botes, rellene el depósito de tinta. Consulte los pasos 1 a 3 de la sección 2.
Se ainda existir tinta em cada frasco, encher novamente o depósito de tinta. Consulte os passos 1 a 3 na secção 2.
Hvis der er blæk tilbage i hver flaske, skal du fylde blækbeholderen igen. Se trin 1 til 3 i afsnit 2.

17 Visite el sitio web para instalar el software y configurar la red. Una vez hecho esto, la impresora estará lista para su uso.
Visite o site Web para instalar o software e configurar a rede. Quando estiver concluído, a impressora estará pronta para ser utilizada.
Gå til webstedet for at installere softwaren og konfigurere netværksindstillingerne. Når dette er udført, er printeren klar til brug.

<http://epson.sn>

10 Confirme que los depósitos están llenos de tinta y después mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para empezar a cargarla. La carga de tinta tarda unos 11 minutos.
Confirme que os tanques estão cheios de tinta, e a seguir mantenha pressionado o botão durante 5 segundos para iniciar o carregamento da tinta. O carregamento de tinta demora cerca de 11 minutos.
Bekræft, at beholderne er fyldt med blæk, og tryk og hold derefter nede på knappen i 5 sekunder for at begynde at påfylde blæk. Påfyldning af blæk tager ca. 11 minutter.

11 Cargue papel normal de tamaño A4 en el centro del soporte de papel con la cara imprimible hacia arriba.
Coloque papel normal de tamanho A4 no centro do suporte de papel com o lado imprimível virado para cima.
Læg A4-papiret i midten af papirstøtten med udskriftssiden opad.

12 Pulse el botón para apagar la impresora.
Pressione o botão para desligar a impressora.
Tryk på -knappen for at slukke for printeren.

13 Imprima un patrón de test de inyectores para comprobar si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos.
Imprima um padrão de verificação de jatos para verificar se os jatos da cabeça de impressão estão entupidos.
Udskriv et dysetjekmønster for at kontrollere, om printheadets dyser er tilstoppede.

14 Se imprime el patrón de test de inyectores. Compruebe el patrón impreso para comprobar si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos.
O padrão de verificação dos jatos é impresso. Verifique o padrão impresso para verificar se os jatos da cabeça de impressão estão entupidos.
Dysetjekmønsteret udskrives. Kontroller udskriftsmønsteret for at se, om printheadets dyser er tilstoppede.

15 Realizar a limpeza do cabezal de impressão. A limpeza do cabezal de impressão usa um pouco de tinta de todos os tanques.
Executar a operação de limpeza da cabeça de impressão. A limpeza da cabeça de impressão utiliza tinta de todos os tinteiros.
Kør rengøring af printheadet. Der bruges blæk fra alle beholdere under rengøring af printheadet.

16 Si queda tinta en los botes, rellene el depósito de tinta. Consulte los pasos 1 a 3 de la sección 2.
Se ainda existir tinta em cada frasco, encher novamente o depósito de tinta. Consulte os passos 1 a 3 na secção 2.
Hvis der er blæk tilbage i hver flaske, skal du fylde blækbeholderen igen. Se trin 1 til 3 i afsnit 2.

17 Visite el sitio web para instalar el software y configurar la red. Una vez hecho esto, la impresora estará lista para su uso.
Visite o site Web para instalar o software e configurar a rede. Quando estiver concluído, a impressora estará pronta para ser utilizada.
Gå til webstedet for at installere softwaren og konfigurere netværksindstillingerne. Når dette er udført, er printeren klar til brug.

<http://epson.sn>

Guía del panel de control	
	Enciende o apaga la impresora.
	Borra un error de red. Mantenga pulsado durante 5 segundos o más para realizar los ajustes de red con el botón WPS.
	Imprime un informe de conexión de red para determinar las causas de cualquier problema de red. Para obtener más información, mantenga pulsado este botón durante más de 7 segundos para imprimir una hoja de estado de la red.
	^{*1} Inicia la copia en monocromo o en color en papel normal tamaño A4. Para aumentar el número de copias (hasta 20 copias), pulse este botón en intervalos de 1 segundo.
	Detiene la operación en curso. Para ejecutar la limpieza de cabezales, mantenga pulsado 5 segundos este botón hasta que el botón parpadee.
+	^{*1} Comprobar imágenes escaneadas: Pulse los botones y a la vez para ejecutar el software en un ordenador conectado por USB y comprobar las imágenes escaneadas.
+ /	^{*1} Copiar en modo borrador: Pulse el botón o simultáneamente para copiar en modo borrador. En Europa Occidental, el modo borrador no está disponible.
+	Configuración con código PIN (WPS): Mantenga pulsados los botones Wi-Fi y a la vez para iniciar la Configuración con código PIN (WPS).
+	Configuración de Wi-Fi Direct (PA Simple): Mantenga pulsados los botones Wi-Fi y a la vez para iniciar la Configuración de Wi-Fi Direct (PA Simple).
+	Restauración de los ajustes de red predeterminados: Encienda la impresora mientras mantiene pulsado el botón para restaurar los ajustes de red predeterminados. Cuando se restaura la configuración de red, la impresora se enciende y los indicadores del estado de la red parpadean de forma alterna.
+	Imprimir patrón de test de inyectores: Encienda la impresora mientras mantiene pulsado el botón para imprimir el patrón de test de inyectores.

*1 : Aplicable solo a las series ET-2860 y L3270.

Lectura de indicadores luminosos

: Encendido : Intermitente

Estado normal	
	La impresora está conectada a una red inalámbrica (Wi-Fi).
	La impresora está conectada a una red en el modo Wi-Fi Direct (PA simple).
Estado del error	
	Se ha producido un error con la conexión Wi-Fi. Pulse el botón Wi-Fi para que desaparezca el mensaje de error y vuelva a intentarlo.
	Es posible que no haya terminado la carga inicial de tinta. Consulte la sección 2 del anverso del documento para completar la carga inicial de tinta.
	No hay papel o han avanzado varias páginas a la vez. Series ET-2860 y L3270: Cargue papel y pulse el botón o . Serie L1270: Cargue papel y pulse el botón .
	El papel se ha atascado. Series ET-2860 y L3270: Retire el papel y pulse el botón o . Serie L1270: Retire el papel y pulse el botón . Consulte la sección «Cómo solucionar un atasco de papel». Si el indicador luminoso sigue parpadeando, consulte la sección sobre atascos de papel en «Solución de problemas» del <i>Manual de usuario</i> .
	La impresora no se apagó correctamente. Series ET-2860 y L3270: Después de solucionar el error pulsando el botón o , cancele cualquier trabajo de impresión pendiente. Serie L1270: Después de solucionar el error pulsando el botón , cancele cualquier trabajo de impresión pendiente. Se recomienda realizar una revisión de inyectores por si se hubieran podido secar u obstruir. Para apagar la impresora, asegúrese de que pulsa el botón .
	Parpadeando simultáneamente: Hay una almohadilla de tinta que está casi al final de su vida útil o que ya la ha agotado. Parpadeando de forma alterna: Hay una almohadilla de tinta de impresión sin márgenes que está casi al final de su vida útil o que ya la ha agotado. La impresión sin márgenes no está disponible pero la impresión con un margen sí lo está. Para reemplazar la almohadilla de tinta o la almohadilla de tinta de impresión sin márgenes, póngase en contacto con Epson o con un proveedor de servicio técnico de Epson autorizado.
	La impresora se ha iniciado en modo de recuperación porque se produjo un error en la actualización del firmware. Para obtener más información, consulte la tabla de indicadores de error en la sección «Solución de problemas» del <i>Manual de usuario</i> .
	Se ha producido un error de la impresora. Retire cualquier papel que encuentre en el interior de la impresora. Apague y vuelva a encender. Si el mensaje de error sigue apareciendo después de apagar y encender la impresora, diríjase al Servicio Técnico de Epson.

Guia do painel de controlo	
	Liga ou desliga a impressora.
	Limpa um erro de rede. Mantenha pressionado durante 5 segundos ou mais para aplicar as definições de rede com botão WPS.
	Imprime um relatório de ligação de rede para determinar as causas de problemas de rede. Para obter mais informações, prima este botão durante mais de 7 segundos para imprimir uma folha de estado de rede.
	^{*1} Inicia a cópia monocromática ou a cores em papel normal de tamanho A4. Para aumentar o número de cópias (até 20 cópias), pressione este botão com intervalos de 1 segundo.
	Interrompe a operação em curso. Mantenha este botão premido durante 5 segundos até que o botão pisque para executar a limpeza da cabeça de impressão.
+	^{*1} Verificar imagens digitalizadas: Pressione os botões e simultaneamente para utilizar o software num computador ligado por USB e verificar as imagens digitalizadas.
+ /	^{*1} Copiar em modo rascunho: Pressione os botões e simultaneamente para copiar no modo rascunho. Para utilizadores na Europa Ocidental, o modo de rascunho não está disponível.
+	Configuração do código PIN (WPS): Mantenha pressionados os botões Wi-Fi e simultaneamente para iniciar a configuração do código PIN (WPS).
+	Configuração Wi-Fi Direct (AP simples): Mantenha pressionados os botões Wi-Fi e simultaneamente para iniciar a configuração Wi-Fi Direct (AP simples).
+	Restaurar as definições de rede predefinidas: Ligue a impressora mantendo pressionado o botão para restaurar as definições de rede predefinidas. Quando as definições de rede forem restauradas, a impressora liga e as luzes de estado da rede piscam alternadamente.
+	Imprimir o padrão de verificação de jatos: Ligue a impressora mantendo pressionado o botão para imprimir o padrão de verificação de jatos.

*1 : Apenas para as séries ET-2860 e L3270.

Leitura das luzes indicadoras

: Ligado : Intermitente

Estado normal	
	A impressora está ligada a uma rede sem fios (Wi-Fi).
	A impressora está ligada a uma rede no modo Wi-Fi Direct (AP simples).
Estado de erro	
	Ocorreu um erro de ligação Wi-Fi. Pressione o botão Wi-Fi para eliminar o erro e tente novamente.
	O carregamento de tinta inicial pode não ter terminado. Consulte a secção 2 na página frontal para completar o carregamento de tinta inicial.
	Não está carregado papel ou mais do que uma folha foi alimentada de uma só vez. Séries ET-2860 e L3270: Coloque papel e pressione o botão ou . Série L1270: Coloque papel e pressione o botão .
	Ocorreu um encravamento de papel. Séries ET-2860 e L3270: Retire o papel e pressione o botão ou . Série L1270: Retire o papel e pressione o botão . Consulte a secção «Desobstruir o papel encravado». Se a luz do indicador continuar a piscar, consulte a secção de papel encravado da «Resolução de problemas» no <i>Guia do Utilizador</i> .
	A impressora não foi desligada corretamente. Séries ET-2860 e L3270: Depois de eliminar o erro pressionando ou , cancele quaisquer tarefas de impressão pendentes. Série L1270: Depois de eliminar o erro pressionando o botão , cancele quaisquer tarefas de impressão pendentes. Recomendamos que execute uma verificação dos jatos, pois poderão estar secos ou obstruídos. Para desligar a impressora, prima o botão .
	A piscar simultaneamente: Uma almofada de tinta aproxima-se do final da sua vida útil. A piscar alternadamente: Uma almofada de tinta sem margens aproxima-se do final da sua vida útil. A impressão sem margens não está disponível, mas é possível imprimir com margens. Para substituir a almofada de tinta ou a almofada de tinta sem margens, contacte a Epson ou um representante de assistência Epson autorizado.
	A impressora iniciou em modo de recuperação porque a atualização do firmware falhou. Para mais informações, consulte a tabela indicadora de erro em «Resolução de Problemas» no <i>Guia do Utilizador</i> .
	Ocorreu um erro da impressora. Retirar qualquer papel no interior da impressora. Desligue e ligue novamente a alimentação. Se o erro continuar a ocorrer depois de desligar e voltar a ligar a alimentação, contacte a assistência da Epson.

Vejledning til kontrolpanel

Knapper og funktioner

	Tændt eller slukket for printeren.
	Retter en netværksfejl. Holdes nede i fem sekunder eller længere, for at konfigurere netværksindstillingerne med WPS-trykknappen.
	Udskriver en netværksforbindelsesrapport for at bestemme årsagerne til eventuelle netværksproblemer. For at få flere oplysninger skal du holde denne knap nede i mere end 7 sekunder for at udskrive et netværksstatusark.
	^{*1} Starter sort/hvid eller farvekopiering på almindeligt papir i A4-størrelse. For at øge antallet af kopier (op til 20 kopier), skal du trykke på denne knap inden for et 1 sekund, for hvert tryk.
	Stopper den nuværende funktion. Hold denne knap nede i fem sekunder, indtil knappen blinker for, at køre en printheadrensning.
+	^{*1} Kontroller scannede billeder: Tryk på knapperne og på samme tid for at køre software på en USB-tilsluttet computer og kontrollere scannede billeder.
+ /	^{*1} Kopier i kladdetilstand: Tryk på knapperne og på samme tid for at kopiere i kladdetilstand. Kladdetilstand er ikke tilgængelig for brugere i Vesteuropa.
+	Konfiguration med PIN-kode (WPS): Hold nede på knapperne Wi-Fi og samtidig for at starte PIN-kodeopsætning (WPS).
+	Wi-Fi Direct-opsætning (Simpel AP): Hold nede på knapperne Wi-Fi og samtidig for at starte opsætning af Wi-Fi Direct (Simpel AP).
+	Gendan standardindstillinger for netværk: Tænd printeren, mens du holder knappen nede, for at gendanne netværksindstillingerne. Når netværksindstillingerne er gendannet, tændes printeren og lyset for netværksstatus blinker skiftevis orange og grønt.
+	Udskriv dysetjekmønstre: Tænd printeren, mens du holder knappen nede, for at udskrive dysetjekmønstret.

*1 : Kun til ET-2860-serien og L3270-serien.

Aflæsning af indikationslysene

: Tændt : Blinkende

Normal status	
	Printeren er forbundet til et trådløst (Wi-Fi) netværk.
	Printeren er forbundet til et netværk på Wi-Fi Direct-funktionen (Simpel AP).
Fejlstatus	
	Der er opstået en Wi-Fi-forbindelsesfejl. ryk på knappen Wi-Fi for at rydde fejlen og prøve igen.
	Den indledende blækpåfyldning er muligvis ikke gennemført. Se afsnit 2 på forsiden til at gennemføre indledende blækpåfyldning.
	Der er ikke lagt papir i, eller mere end ét ark er indført ad gangen. ET-2860 Series og L3270 Series: Ilæg papir og tryk på eller . L1270-serien: Læg papir i, og tryk på knappen .
	Der er opstået et papirstop. ET-2860 Series og L3270 Series: Fjern papiret, og tryk på eller . L1270-serien: Fjern papiret, og tryk på knappen . Se afsnittet "Udbedring af papirstop". Hvis indikatorlampen fortsætter med at blinke, skal du se afsnittet vedrørende fastklemt papir i afsnittet "Løsning af problemer" i <i>Brugervejledning</i> .
	Printeren blev ikke slukket korrekt. ET-2860 Series og L3270 Series: Annuller eventuelle ventende udskriftsjobs, når du har rettet fejlen ved at trykke på eller . L1270-serien: Annuller eventuelle ventende udskriftsjobs, når du har rettet fejlen ved at trykke på knappen . Vi anbefaler at udføre et dysetjek, fordi dyserne måske er tøret ud eller tilstoppet. Sørg for, at du trykke på knappen , for at slukke printeren.
	Blinker samtidig: En blækpude er ved at være brugt op. Blinker skiftevis: En blækpude til kantløs udskrivning, er ved at være brugt op. Kantløs udskrivning er ikke muligt, men udskrivning med en kant er mulig. Hvis du vil udskifte blækpatronen eller den kantløse blækpatron, skal du kontakte Epson eller en autoriseret Epson-tjenesteudbyder.
	Printeren er startet i gendannelsesstilstand, fordi firmwareopdateringen mislykkedes. For flere detaljer, se tabellen over fejlintikator i afsnittet "Problemløsning" i <i>Brugervejledningen</i> .
	Der er opstået en printerfejl. Fjern papir, som sidder fast inde i printeren Sluk og tænd for strømmen igen. Kontakt Epson support, hvis fejlmeldelsen stadig vises, efter at du har slukket og tændt for strømmen igen.

Copia / Copiar / Kopi

Aplicable solo a las series ET-2860 y L3270.

Apenas para as séries ET-2860 e L3270.

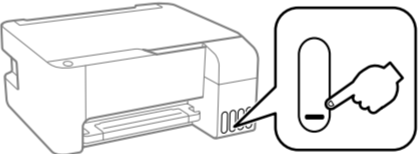
Kun til ET-2860-serien og L3270-serien.

-
-
-
-

Comprobación de los niveles de tinta y rellenado de tinta / Verificar os níveis de tinta e de reabastecimento / Kontrol af blækniveauer og påfyldning af blæk

Compruebe los niveles de tinta. Si cualquiera de los niveles de tinta está por debajo de la línea inferior, consulte los pasos 1 a 4 de la sección 2 para rellenar el depósito.

Verifique os níveis de tinta. Se existir algum nível de tinta abaixo da linha inferior, consulte os passos 1 a 4 na secção 2 para encher o tanque. Kontrol af blækniveauer. Hvis et af blækniveauerne er under den nederste linje, skal du se trin 1 til 4 i afsnit 2 for at genopfylde beholderen.



- Para saber cuánta tinta queda, compruebe visualmente los niveles de todos los depósitos de tinta de la impresora. Si sigue utilizando la impresora cuando el nivel de tinta está por debajo del límite inferior, podría averiarse.
- Para confirmar a tinta restante, verifique visualmente os níveis de tinta em todos os depósitos de tinta da impressora. A utilização continuada da impressora quando o nível de tinta estiver abaixo da linha inferior poderá danificar a impressora.
- For at finde ud af hvor meget blæk der rent faktisk er tilbage, skal du kontrollere alle blækniveauer i printerens beholdere. Ved fortsat brug af printeren, når blækniveaueret er under den nederste grænse, kan der opstå skader på printeren.

Códigos de los botes de tinta / Códigos dos frascos de tinta / Blækpatronkoder

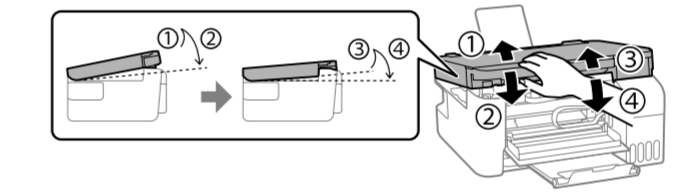
	BK	C	M	Y
ET-2860 Series		104		
L3270 Series / L1270 Series		103		

El uso de tinta genuina de Epson distinta a la especificada podría causar daños no cubiertos por la garantía de Epson. A utilização de tintos terceiros genuínos da Epson para além dos indicados, pode causar danos que não estão cobertos pelas garantias da Epson.

Hvis du bruger ægte Epson-blæk, der er anderledes end den type blæk, der er angivet her, kan det forårsage skader, der ikke er dækket af Epsons garantier.

Solucionar un atasco de papel / Desobstruir o papel encravado / Udbedring af papirstop

-
-
-
-



La unidad debe estar completamente cerrada para poder abrirla nuevamente. A unidade deve ser fechada completamente antes de poder ser aberta novamente. Enheden skal være helt lukket, før den kan åbnes igen.

-

Consulte el *Manual de usuario* en línea para obtener información detallada. Este incluye instrucciones de uso, seguridad y solución de problemas, como el modo de eliminar atascos de papel o de ajustar la calidad de impresión. Puede obtener las versiones más recientes de estos manuales en el siguiente sitio web.

Consulte o *Guia do Utilizador* online para informações mais detalhadas. Nele poderá encontrar instruções de funcionamento, segurança e resolução de problemas, tais como resolver encravamentos de papel ou ajustar da qualidade de impressão. Poderá obter as versões mais recentes de todos os guias no seguinte website.

Se den online *Brugervejledning* for nærmere oplysninger. Her kan du finde anvisninger til betjening, sikkerhed og fejlfinding, f.eks. rydning af papirstop eller justering af udskriftskvaliteten. Du kan få den nyeste version af alle vejledninger fra følgende websted.



<http://epson.sn>

Asistencia / Suporte / Support

Para fuera de Europa / Para fora da Europa / For lande uden for Europa <http://support.epson.net/>

Para Europa / Para a Europa / For Europa <http://www.epson.eu/support>

Almacenamiento y transporte / Armazenamento e transporte / Opbevaring og transport

-
-
-
-

□ Asegúrese de mantener el bote de tinta en posición vertical cuando apriete la tapa. Coloque la impresora y el bote por separado en una bolsa de plástico y mantenga la impresora nivelada cuando la guarde o la traslade. De lo contrario, podría derramarse tinta.

□ Si la calidad de impresión disminuye la próxima vez que imprima, limpie y alinee el cabezal de impresión.

□ Certifique-se que o frasco de tinta se encontra na vertical ao apertar a tampa. Coloque a impressora e o frasco num saco plástico separadamente e mantenha a impressora nivelada quando armazenada ou durante o transporte. Se não o fizer, e tinta pode vertez.

□ Se a qualidade de impressão diminuir da próxima vez que imprimir, limpe e alinhe as cabeças de impressão.

□ Sørg for at holde blækflasken oprejst, når du strammer hættten. Placer printeren og flasken separat i hver sin plastikpose, og hold printeren vandret, når du opbevarer og transporterer den. Ellers kan der lække blæk.

□ Rens og juster printheadet, hvis udskriftskvaliteten er forringet næste gang, du udskriver.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks. Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Дня пользования в России срок службы: 5 лет.

AEEE Yönetmeliğine Uyumdur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusunda başyürümlü tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

